

**Vorlage**  
an den  
Rat der Stadt Helmstedt  
über den Verwaltungsausschuss

**1. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2015**

Der Ausschuss für Finanzmanagement hat in seiner Sitzung am 11.03.2015 den Empfehlungsbeschluss gefasst, die Mittel für das Einzelhandelskonzept im Produkt 5111 -Räumliche Planung- in Höhe von 20.000 € (siehe Seite 97 des Nachtragsentwurfes) mit einem Sperrvermerk zu versehen. Die Entsperrung soll durch den Verwaltungsausschuss erfolgen. Da dieser Sperrvermerk keine Auswirkungen auf die Nachtragshaushaltssatzung hat, wird hinsichtlich des Beschlussvorschlages auf die mit der Vorlage 004a/15 übersandten Anlagen verwiesen.

**Beschlussvorschlag:**

Gem. § 115 NKomVG wird die 1. Nachtragshaushaltssatzung (Anlage 1) für das Haushaltsjahr 2015 in der beratenen Fassung erlassen.  
Das Haushaltssicherungskonzept für die Jahre 2015 bis 2018 (Anlage 2) und das Investitionsprogramm 2014 bis 2018 (Anlage 3) werden beschlossen.

In Vertretung

gez. Junglas

(Junglas)